

LA LECTURA INFERENCIAL DESDE EL LIBRO ALBUM POTENCIA LA COMPRESION EN NIÑOS DE PREESCOLAR Y PRIMARIA

THE INFERENCE READING FROM THE BOOK ALBUM IN CHILDREN
PRESCHOOL AND ELEMENTARY

Herly Parra Parra, Claudia Zorrilla Montes, Leidy Constanza Moreno Fonseca, y

John Nelson Pineda Torres.

herlyparraparra@hotmail.com

Resumen

Este artículo pretende mostrar los resultados obtenidos en la investigación que se desarrolló en cuatro Colegios Distritales de Bogotá en los grados preescolar y básica primaria, cuyo objetivo se centró en la potenciación de la lectura inferencial, mediante la estrategia “proyecto de aula” y el uso del libro álbum como herramienta.

Después de hacer un recorrido por las clases de investigación y sus diversos enfoques, se decidió basar, el proyecto en la investigación cualitativa, enfocada desde la investigación-acción, pues su característica principal era involucrar a la población afectada en la búsqueda de la solución adecuada a la problemática en cuestión.

Se determinó el problema mediante la observación sistemática de clases, las entrevistas a docentes las cuales fueron consignadas en el diario de campo, la información recogida fue sometida a un análisis, para la elaboración de matrices, estos instrumentos permitieron delimitar las causas y efectos de la dificultad en lectura inferencial presente de los estudiantes y sus efectos a nivel académico.

Posteriormente se inició un “trayecto investigativo”, con un trabajo de rastreo en las diferentes universidades, cuyo objetivo era buscar proyectos de grado publicados después del 2002, para acceder al título de posgrado en el área de educación, donde su contenido tuviera referencia o relación con el tema de investigación del grupo; se pretendió con esa actividad preparar el camino para la construcción del marco teórico, pues fue punto de referencia para iniciar la consulta bibliográfica, ese fue el inicio de la lectura, reflexión, socialización de textos y construcción de raes, de acuerdo a la línea de investigación, determinando los referentes legales y conceptuales según énfasis.

Luego se aplicó el diagnóstico a niños para poder ubicar el nivel de lectura en que se encontraban, basados en estos resultados se procedió a planear la acción e intervención desde Josette Jolibert quien propone el trabajo cooperativo y la pedagogía por proyectos de aula. También se tuvo en cuenta a Isabel Solé quien orienta la lectura como un ejercicio eferente/estético, activando procesos mentales de comprensión, análisis y relación de los lectores con el entorno en general.

Con los referentes conceptuales definidos se procedió al diseño de la propuesta de intervención, donde se tuvo en cuenta que la comprensión de la lectura depende del interés que el niño tiene hacia los textos, y el libro-álbum lograba capturar al lector por ser un recurso estético favorito dentro de los grupos intervenidos, por ende éste se escogió como herramienta pertinente, pues permitió el desarrollo de procesos lectores que potencializaron la elaboración de inferencias.

Entonces, se A partir de lo anterior, se diseñó un proyecto de aula que constaba de cuatro fases, dentro de las cuales se trabajó: la representación de los miedos, acercamiento y relectura del cuento “el túnel”, lectura donde viven los monstruos y festival del miedo. Dentro dichas fases se exploraron los miedos de los niños, tema sobre el cual giró esta propuesta de intervención, se trabajaron los autores de estos textos, la lectura de imágenes, la semejanza y contrastación semántica entre las dos historias.

A través de la evaluación final se evidenció el avance satisfactorio, en donde se logró que el estudiante confrontara y confronte sus falencias mediante la reflexión de las prácticas lectoras y la construcción de saberes y de esta manera desarrollar inferencias desde sus experiencias y reconocimiento de la información implícita en el texto, para así facilitar una mayor comprensión e lectura.

Cabe señalar que durante el transcurso del proyecto de investigación se ratificó la necesidad de un trabajo procesual, constante y continuo en la formación de hábitos lectores y la interacción del niño con el texto, que requiere la iniciación en las primeras etapas de escolaridad, para fortalecer en mayor medida los procesos de pensamiento lógico, comunicativo para potenciar las habilidades requeridas en la lectura inferencial.

Es importante reconocer el aporte de Josette Jolibert e Isabel Solé para el desarrollo del proyecto, pues toman el proceso lector desde el niño, sus necesidades e intereses, haciéndolo agente activo dentro de su formación a través de la interacción, apropiación y participación, concibiendo la lectura como acción motivante significativa.

Palabras clave: Lectura inferencial, proyecto de aula y libro álbum.

Abstract

This article shows the results of the research conducted in four District Schools Elementary Bogotá in preschool and primary grades, which aims focused on enhancing the inferential reading strategy through "classroom project" and employment book music as a tool.

After a tour of the school and its various research approaches , it was decided to base the project in qualitative research, focused from action research, as its

main feature was to involve affected in finding the right solution to the population to the problem in question .

The problem by systematic observation of classes was determined, interviewing teachers which were recorded in the field diary, the information collected was subjected to analysis for the preparation of matrices, these instruments helped to determine the causes and effects of inferential reading this difficulty of students and their academic level effects.

Then began an "investigative journey " with a tracking work in different universities , which aimed to find degree projects published after 2002 , to enter graduate degree in the area of education , where their contents have reference or relation with the research topic of the group, the activity was intended to prepare the way for the construction of the theoretical framework , it was benchmarked to start the bibliographic research, that was the beginning of reading , reflection, socialization and construction of texts raes, according to the research , determining the legal and conceptual referents as emphasis.

Diagnosing children was then applied to locate the reading level that were based on these results we proceeded to plan action and intervention Josette Jolibert who proposed cooperative work and pedagogy for classroom projects , and Isabel Solé guided reading as an efferent / aesthetic exercise , activating mental processes of comprehension, analysis and readers relationship with the environment in general.

With the defined conceptual referents proceeded to the design of the proposed intervention, which took into account that reading comprehension depends on the interest that the child has to texts, and the book -album managed to capture the reader to be a resource within favorite an esthetic surgery groups, therefore it was chosen as a relevant tool for developing readers enabled processes that potentiate the development of inferences.

Representation of the fears, approach and rereading the story "tunnel" where monsters and reading festival funk live: Then a classroom project consisting of

four phases, within which we worked was designed. Within these phases the fears of children, a subject on which he turned this proposed intervention, the authors of these texts were worked, the image reading the semantic similarity and contrast between the two stories were explored.

Through the final evaluation satisfactory progress was evident, where he managed the student confront its shortcomings by the reflection of the reading practices and the construction of knowledge, leading to the development of inferences from their experiences and recognition of implicit information text that enabled a greater understanding of the text.

It should be noted that during the course of the research project has confirmed the need for a process-based, steady and continuous work in the formation of reading habits and the child's interaction with the text, which requires initiation in the early stages of schooling, to strengthen further processes of logical thinking to enhance communication skills required in inferential reading.

It is important to recognize the contribution of Josette Jolibert and Isabel Solé for the project, as they take the reader from the child process, their needs and interests, making active agent in its formation through interaction, participation and ownership, conceiving reading as a significant motivating action.

Keywords: Inferential reading, classroom project book and album.

Introducción

La lectura inferencial tiene gran importancia en el desarrollo y maduración intelectual y/o personal del ser humano, pues permite construir juicios de valor, posibilita un pensamiento crítico, reflexivo y autónomo; orientar la funcionalidad de dicho ejercicio se remite actualmente a las aulas debido a la ausencia de la cultura

lectora en las familias y es así como se cultiva desde el disfrute y poco a poco se convierte en medio para llegar al saber pues una lectura real conduce a la construcción del pensamiento y se piensa para aprender, porque el desarrollo del pensamiento y del lenguaje van de la mano.

El objeto de esta investigación es potenciar la lectura inferencial mediante la planeación e implementación de un proyecto de aula como estrategia y el libro álbum como herramienta para potenciar del nivel inferencial y la ejercitación de procesos lógicos que favorezcan las habilidades incidentes en la comprensión textual en los estudiantes de los grados preescolar y primaria de cuatro colegios distritales ubicados en las localidades de Suba, Bosa, Engativá y Ciudad Bolívar

Una de las grandes dificultades observadas en las aulas es la falta de habilidades para el desarrollo de la lectura a nivel inferencial, esta se debe contemplar cómo el proceso de construcción del ser mediante la interacción, pues el sentido de un texto lo aporta el propio lector de acuerdo a los conocimientos y experiencias, menciona Dubois (1991). Por lo cual es necesario potenciar la habilidad lectora como transformadora de las destrezas comunicativas. Se debe aclarar que no es más ni menos relevante que las demás, pues cada una tiene un proceso particular en cuanto a la adquisición y uso del código lingüístico.

A partir de lo anterior surge la pregunta: ¿Cómo desarrollar procesos de lectura inferencial desde el libro álbum en los

grados preescolar y primaria de los colegios distritales Alberto Lleras Camargo, Carlos Albán Holguín, CEDID Guillermo Cano Isaza y Tabora? Después de hacer un trabajo de rastreo por algunas de las diferentes universidades de la ciudad sobre proyectos de posgrado y/o trabajos en el campo de la comprensión lectora desde el desarrollo de procesos inferenciales, se pudo encontrar la manifiesta preocupación de diversos estudios e investigaciones por el escaso hábito lector en los niños, la falta de comprensión lectora y los efectos negativos en el desarrollo de las competencias comunicativas. Estos datos sumados a los propios permiten la construcción del marco teórico centrado en postulados concretos de teóricos cuya línea de investigación es la lectura.

Otro aspecto que se tuvo en cuenta para alcanzar el objetivo del proyecto propuesto, fue la reflexión sobre las prácticas de enseñanza-aprendizaje de la lectura inferencial y la elaboración de una propuesta didáctica que interviniera el problema y garantizara resultados óptimos, conducentes a cambios conceptuales y transformaciones socio-académicas (Alicia Camilloni, 2007).

Aquí precisamente se tomó como de referente a Josette Jolibert para guiar este aspecto bajo la afirmación que hace sobre la importancia de innovar transformar la formación docente inicial, fundamentado en la línea de la enseñanza de la lengua materna desde un enfoque constructivista que emplee la estrategia de proyectos de aula en donde el maestro planifique y ejecute desde los intereses de los estudiantes, una propuesta que apunte a la solución y/o tratamiento de las necesidades de los estudiantes y la competencia comunicativa, concerniente a la lectura desde el nivel inferencial específicamente.

Con la claridad en la estrategia que se propuso, nació el cuestionamiento sobre el tipo de texto que se debía abordar para el trabajo y que respondiera a las características y expectativas de los diferentes grupos, bajo la premisa de mantener criterios de lectura eferente y estética que capturen al lector, puesto que leer por placer, posibilita al lector construir criterios propios para seleccionar los textos que lee, así como valorarlos y criticarlos (Solé Isabel, 1995).

Al respecto se debió precisar que enseñar y aprender a leer es un proceso complejo que inicia en el ciclo I y se desarrolla a lo

largo de toda la vida; en este primer ciclo escolar, el niño va apropiándose del código escrito, esto no implica que un niño que no decodifique, no lee, pues está en capacidad de lanzar hipótesis sobre el significado de lo que vio, valiéndose de las ilustraciones, del formato, de la situación en la que circula el texto y de otras pistas que lo ayudan a interactuar con él, de modo inteligente. Hay que comprender que leer es mucho más que decodificar; se puede decodificar sin comprender lo que se leyó, sin esforzarse por construir sentido, y allí no hay lectura CERLALC (2010).

Se escogió el libro álbum como herramienta, pues planteó desafíos y exigió del lector la decodificación, al considerar el juego que se proponía con las imágenes fue posible ver cómo las ilustraciones aportaban información fundamental que el texto no mostraba directamente y cambiaba el significado del cuento, esto motivó a los niños, los invitó a implicarse en la historia y buscar la información implícita, es allí donde ellos debieron inferir desde las características de los trazos, la imagen, el color, forma, tamaño, nitidez de foco, contraste tonal y la ubicación en el campo visual, para poder crear la representación y

significación del contenido del texto que permitió mejorar la interpretación semántica total, estos elementos junto a la interrogación sobre el uso de los mismos, favorecieron la comprensión a través de procesos inferenciales.

Para este propósito, Isabel Solé propone unas estrategias que consisten en establecer a partir de ciertos elementos (propósito lector, gusto, preconcepciones, fundamentos del texto), construir predicciones, hipótesis o anticipaciones que al integrarse con la experiencia y el conocimiento que se tienen en torno al contenido y los componentes textuales conllevaban a una comprensión global del texto y a la construcción del significado de este.

Cabe señalar que la observación, abstracción, contrastación e hipotetización, destrezas incluidas desde el tópico psicolingüístico e indispensables en la elaboración de inferencias, demandan una mayor inversión de tiempo para que el estudiante afiance y maneje de forma diestra dichas habilidades en beneficio de la comprensión lectora.

Dichas destrezas se trabajaron de forma transversal dentro de la estrategia proyecto de aula, en los momentos de lectura planteados por Isabel Solé, en donde el

punto de partida era la lectura estética para llegar a la eferente y cuya finalidad fue trazar el camino para iniciar procesos de lectura inferencial, suministrando al estudiante herramientas para el análisis de los diversos tipos de textos, que permitieron la formación de verdaderos “niños lectores de texto” (Josette Jolibert, 2003), empleando la lectura como un ejercicio intelectual y recreativo de construcción de saberes.

Materiales y métodos

Impactar sobre realidades como la que hoy en día se presentan en las instituciones distritales en donde se actuó, necesitaron la promulgación de estrategias que favorecieran el proceso inferencial, la ejercitación de un conjunto de operaciones y habilidades lectoras, como son la de: retener, describir, relacionar, comparar, seleccionar, generalizar, integrar, trabajar con el conocimiento previo, pensar abstractamente, pensar inventivamente, inferir y de meta-cognición (Alliende 2001) y la contextualización de lo que dice el texto con la cotidianidad de los estudiantes.

De acuerdo con lo anterior, se implementó la investigación de carácter cualitativo la

cual se desarrolló en varias etapas. La primera fue la recolección de información mediante herramientas, como la entrevista a compañeros docentes y la observación de clases propias, todo esto con el objetivo de rastrear la problemática hallada en el aula de clases. Los datos obtenidos se registraron en diarios de campo, que permitieron determinar las dificultades generalizadas que presentan los estudiantes en las instituciones intervenidas.

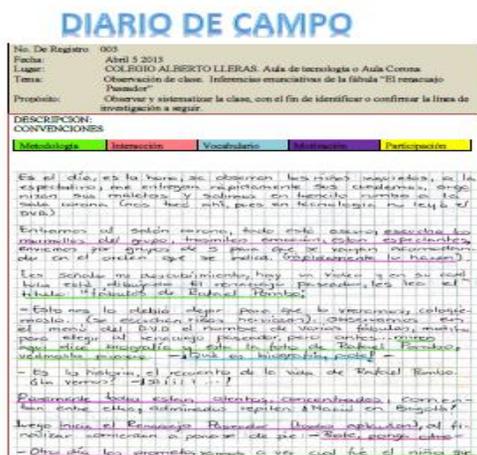


Gráfico 1: Diario de campo

De estos acercamientos nacieron afirmaciones de directivos y docentes como la siguiente: “ los estudiantes no saben leer ni comprender las preguntas en las actividades académicas y/o evaluaciones”, esta realidad revela las dificultades en los procesos de

comprensión lectora y algunas causas que inciden en esta problemática: la apatía, ausencia de hábitos lectores, las escasas estrategias y práctica de ejercicios para el desarrollo inferencial (metodologías inadecuadas), práctica de la lectura condicionada por una nota (evaluaciones), que desmotivan y obstruyen la relación niño-texto, niño-docente, carencia de ejemplo o acercamiento a la lectura en familia, escasos hábitos de estudio, manejo de normas, seguimiento de instrucciones, bajos niveles de atención, concentración, memorización y hábitos de escucha en los niños, carencia de recursos que sirvan como apoyo para el ejercicio de la lectura y la capacitación docente en este campo, pues la lectura es vista como competencia exclusiva del área de lenguaje en las instituciones, difícil situación que se ha proyectado en el bajo rendimiento académico de los niños.

En la siguiente etapa se diseñó una prueba diagnóstica, desde un texto único, adecuado para los diversos grados, que permitiera plantear el nivel de lectura inferencial, mediante una lectura agradable; se enfocó de esta manera a la lectura estética/eferente.

La aplicación de la prueba diagnóstica se diseñó a partir de la lectura en magnético del libro álbum titulado el Túnel del autor Anthony Browne, de esta manera se evidenció el nivel de lectura y las falencias presentadas en el aspecto inferencial, con base en los resultados se seleccionó bajo el método de discriminación positiva, la población específica de cada grupo (un porcentaje menor del 10%), que participaría en las fases de profundización.

De acuerdo con los hallazgos obtenidos en el diagnóstico de los niños, se procedió a la indagación de postulados teóricos, los cuales se sistematizaron en RAES que permitieron visualizar herramientas y estrategias para proponer una actuación asertiva sobre dicha problemática. Desde estos postulados consultados, se definió la propuesta de intervención, bajo la estrategia de proyecto de aula, visto desde la perspectiva de Josette Jolibert, quien aportó los lineamientos básicos para la formulación de dicha estrategia, que permitió la construcción del conocimiento desde el pensamiento constructivista y la actuación reflexiva- colectiva emprendida por los participantes protagonistas de la situación problémica, con el objeto de mejorar y comprender las prácticas y necesidades educativas existentes; cabe

aclarar, que se tomó la esencia de dicha estrategia aunque no se siguieron todos los pasos, pues el tema del proyecto de aula surgió de una necesidad manifestada por los niños.

Para ello se establecieron las estrategias de lectura secuenciales propuestas por Isabel Solé, con el desarrollo de habilidades en la construcción de inferencias como: deducir estados de ánimo y los sentimientos de una persona, predecir resultados futuros, concluir la causa o efecto a través de la interrogación del texto, ejemplo: ¿Cuál podrá ser el final de este cuento?, ¿Qué propone para solucionar el problema que se plantea?, ¿Cuál será el significado de la palabra desconocida?, ¿Qué le puede ocurrir a este personaje?... este proceso lógico racional, permitió comprobar y completar la información implícita del texto mediante las predicciones, deducciones, anticipaciones o relaciones que establecieron.

Fue así como se organizó el proceso en cuatro fases y se establecieron actividades en unos tiempos, que apuntaban hacia el desarrollo de la inferencia desde la experiencia significativa que contemplaba el antes, durante y después de la lectura;

estrategia desde la cual se reconoció una construcción de saberes de forma secuencial, pues “Enseñar a leer requiere planificar y evaluar la práctica docente, sin repetir rutinas y sin cambios en el vacío.” (Isabel Solé, 1.992).

La elección de la estrategia mencionada, hizo necesario buscar una herramienta de trabajo que facilitara el análisis inferencial en los diferentes ciclos intervenidos y que además generará en el lector, aprecio por el arte y avalará el carácter eferente y estético para el fortalecimiento de un vínculo afectivo con la lectura (CERLALC, 2010), con relación a este aspecto Josette Jolibert comentó los beneficios de trabajar la lectura e interpretación a través de imágenes pues se ponían los pre-conceptos adquiridos en función de la comprensión del texto. Además se observó el favorecimiento de la relación y secuenciación de imágenes que desplegaron una serie de habilidades y cualidades de la lectura como lo son la organización del tiempo en el espacio gráfico y el orden espacial; al integrar estos dos aspectos, lograron comunicar la historia contada y representada por esos personajes.

El Proyecto de intervención

En una de las conversaciones posteriores a la aplicación de la prueba diagnóstica y quizá por influencia de los medios y la época de halloween, los niños mencionaron sus miedos, la angustia que les generaba ciertas situaciones cotidianas, lugares, personas, animales u objetos; su insistencia y temor desmedido, se convirtió en el detonante que dio nombre y forma a la propuesta de intervención titulada “La oscuridad del Túnel”, para aprovechar el material leído en el desarrollo de la prueba diagnóstica se retomó el libro álbum de Anthony Browne. Esta propuesta se desarrolló en los cursos preescolar, cuarto y quinto con una duración de ocho (8) horas de clase y cuyos objetivos generales fueron:

- Determinar los miedos que tienen los estudiantes y las posibles causas de estos.
- Desarrollar la lectura inferencial en los niños a partir de “El túnel” de Anthony Browne, la implementación de los tiempos en la lectura y las estrategias lectoras de Isabel Solé.
- Establecer relaciones entre las diferentes áreas del conocimiento a partir

del trabajo con el libro *El Túnel* de Anthony Browne.

Descripción del desarrollo de las fases

Fase 1: Se realizó un conversatorio en donde cada estudiante representó sus miedos. En esta parte se dio inicio la intervención de Solé mediante sus tiempos, pues hubo un acercamiento al texto durante la prueba diagnóstica (antes) que les permitió remitirse al tema mediante la relectura y realidad del niño, orientados con preguntas que buscaron direccionar el nivel de lectura hacia la inferencia en los diversos ciclos, la valoración de las intervenciones desde sus vivencias y la relación de estos con el contenido del cuento y sus personajes.

Fase 2: Acercamiento al autor del libro álbum “*El Túnel*”. Se desarrollaron dos estrategias alternas debido a las capacidades cognitivas y el nivel de atención característico de los niños según su edad cronológica. En preescolar se desarrolló a través de sesión de títeres donde se representó una síntesis de la vida de este reconocido literato; para los grados cuarto y quinto se expuso su biografía y destacaron los logros obtenidos, la importancia de la imagen en sus obras

como amalgama del texto escrito, la ubicación de su lugar de nacimiento y profesión anterior a la de escritor.

Nuevamente se retomó el trabajo, realizado durante la sesión anterior, esta vez desde la información no textual del libro y postulación de inferencias con respecto a la otra profesión del autor. Preescolar leyó el cuento desde las imágenes, examinaron detenidamente cada detalle, la significación afectiva del color, la luz, las sombras, el tamaño, los gestos, las expresiones corporales, indicios necesarios que permitieron acercarse al contenido y temática del texto. En el grado quinto, en los grados quintos se habló de los grafiteros debido a la contrastación que hizo un niño con las imágenes que hay en las paredes de la multinacional CEMEX y la posible intención del autor mediante el uso del color y gestos de los personajes.

Luego, se presentaron las imágenes del libro álbum, “*El Túnel*”, con el objetivo de reconstruir la historia y organizar la secuencia a partir de algunas preguntas. Se observó con detenimiento cada imagen del cuento, los colores, luz, sombras, formas que las componían y la perspectiva que empleó el autor, todo ello para iniciar procesos de inferenciación a través de la

ilustración y subrayar el complemento semántico que resultó para la escritura. Finalmente se pegaron en el salón las imágenes a todo color del libro para que los niños las observaran y re-construyeran la historia.

Fase 3: Lectura del libro-álbum “El túnel”

Esta lectura se efectuó en voz alta, se hizo énfasis en la modulación de la voz, entonación, velocidad, enriquecido con estrategias histriónicas que capturaron la atención de los niños de preescolar y primaria, complementándose con la visualización de cada imagen; cabe denotar que el ejercicio tuvo particularidades según el grado, con el fin de generar la sensación agradable de sentir la historia evocando la lectura estética.

Después los niños contrastaron esa primera lectura y ésta que integró imagen y texto escrito, socializaron sus impresiones y se aprovechó este momento para orientar hacia una construcción del sentido global del texto, luego se motivó su participación en la reflexión sobre los aprendizajes adquiridos, gustos, temores, intereses, experiencias, lo cual generó en algunos niños el cuestionamiento sobre los temores que afrontaron los personajes, sin

caer en el juzgamiento, sino buscando las causas de ese actuar, de esos miedos, todo esto bajo el parámetro del aprecio y contemplación de la literatura, para luego confrontarlo con su realidad, sus miedos, causas y posibles soluciones.

Fase 4: “El festival de los miedos”

Previo al festival, se presentó un nuevo amigo que hojearon, tocaron, exploraron, observaron sus imágenes y de forma libre compartieron sus primeras impresiones para luego observar en medio magnético el libro-álbum: “¿Dónde viven los monstruos” de Maurice Sendak, siguiendo los tiempos de Solé; después de la lectura, se procedió a la reconstrucción de la historia, el análisis de su gráficos y composición, texto, contenido y la integración con sus conocimientos previos.

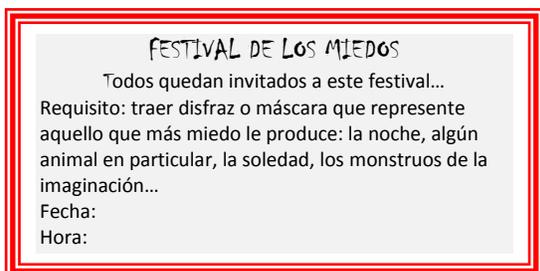
Algunos niños de preescolar manifestaron conocer el texto y desde allí apoyaron la lectura de éste, esta vez estaban más atentos a los detalles que encerraba cada imagen, enfatizaron en los gestos y expresiones de los personajes y su interpretación, describieron e hicieron predicciones de las situaciones.

En los grados cuarto y quinto hicieron una serie de hipótesis desde sus conocimientos y la relación con la lectura que se había hecho en las fases anteriores, así compartieron y relacionaron: “¡profe al niño se le acaba la ilusión y regresa a la casa al mundo, tiene como sueño se quita el disfraz y camina”.

Después entre todos relacionaron la historia del túnel con la nueva lectura, todos participaron en la construcción de las conclusiones a partir de la interpretación de los dos textos.

¿Dónde viven los monstruos y dónde los miedos? – ¡En una isla! -En la mente. - En el cerebro. - No se dejan ver. Son unas de las conclusiones de los preescolares.

Se invitaron los niños a un segundo y esperado momento: ¡el festival de los miedos!, ya todos con anterioridad habían llevado su invitación.



Se comenzó con un conversatorio sobre los miedos de cada uno, se elaboró una receta para inmunizar a todos los estudiantes contra los miedos y vencerlos.

En preescolar, la receta en contra de los miedos fue una vacuna tomada por vía oral, pues “no les gusta las agujas a los niños”, la receta y sus ingredientes son escogidos de acuerdo a sus conocimientos en cuanto al uso medicinal de algunas frutas y vivencias familiares; en cuarto y quinto, optaron por una recomendación espiritual, la cual contempló la oración, la fe y la buena actuación sin mentiras, comprendieron que son humanos con emociones y sensaciones pero estas no los debe cohibir de actuar bien como el caso de Ana que venció sus miedos para rescatar a su hermano.

Por último se representó y socializó a los compañeros sus miedos, a través de los disfraces, máscaras o carteles, cada niño invitó a todos los temores al festival, luego tomaron la pócima mágica y los extinguieron, así pudieron disfrutar con tranquilidad.

En cada una de estas fases se procuró ejercitar el conjunto de operaciones y habilidades lectoras, como son la de: retener, describir, relacionar, comparar, seleccionar, generalizar, integrar, trabajar con el conocimiento previo, pensar abstractamente, pensar inventivamente, inferir para proponer una nueva forma de

leer leyendo con los niños y niñas, dentro del disfrute de la lectura estética que permitió el desarrollo de la lectura eferente y la participación de los niños a partir de sus saberes, pues son “interlocutores válidos”, postulado clave de los proyectos de aula, al igual que la organización procesual en donde siempre se encontró un antes, durante y después desde el inicio de la propuesta de intervención.

Resultados y análisis

A partir de los datos obtenidos a través de los instrumentos de recolección se determinó que los estudiantes se encontraron ubicados en el nivel de lectura literal, causado por los escasos hábitos de estudio, manejo de normas, seguimiento de instrucciones, bajos niveles de atención, concentración, memorización y hábitos de escucha, antes, durante y después de la lectura. Arrojó también apatía hacia la lectura, falta de acompañamiento y acercamiento a la lectura por falta de ejemplo en sus contextos cercanos: casa, amigos.

Algunos de los aspectos que afectaron el proceso de comprensión lectora en los niños fueron las escasas estrategias y práctica de ejercicios para el desarrollo de la lectura inferencial, limitación de los

docentes respecto a las estrategias utilizadas para promover la comprensión de textos en los estudiantes, la lectura se condicionó por una nota que desmotivó y obstruyó la relación niño-texto, niño-docente, así mismo se careció de recursos que sirvieran como apoyo para el ejercicio de la lectura y esta no se consideró como eje transversal en las instituciones.

Los resultados de las entrevistas y de las observaciones condujeron a establecer inferencias a partir de la construcción de matrices como herramienta que organizó la información obtenida en estas actividades, en cuanto a las entrevistas encontramos categorías como: estrategias, aspectos del lenguaje, metodología y evaluación, sobre lo cual subyacen inferencias que indicaron que a pesar del interés que manifiestan los docentes por fortalecer habilidades comunicativas y reconocerlas como eje del proceso de aprendizaje y socialización del niño, no contaron con las herramientas metodológicas para el desarrollo de competencias lectoras que favorecieran el gusto por los libros, la formación de hábitos lectores, la comprensión e inferencia de textos. En las observaciones de clases las categorías que se trabajaron fueron: metodología, interacción,

vocabulario, motivación y participación. Sobre estos registros se infirió la preocupación de los docentes centrada en los bajos niveles académicos de los niños ante la dificultad para leer y comprender las instrucciones en las evaluaciones y actividades académicas, la falta de hábitos de escucha y el bajo seguimiento de normas.

Los anteriores resultados nutrieron la iniciativa de intervención y la creación de la prueba diagnóstica desde la cual se observó que los estudiantes de grados superiores desarrollan las actividades rápidamente y al parecer a conciencia, pues el ideal de ellos es demostrar a sus compañeros que son los más rápidos y veloces sin importarle si contestan bien o mal y la elección de las respuestas está supeditada por lo que muestra la imagen o texto, el trasportarlos más allá se dificultó. En este apartado es necesario tener en cuenta que el nivel de comprensión de un texto se revela a partir del tipo de inferencias que realicen los lectores (Cunningham y Moore. 1990). Ellos propusieron una escala de inferencias, con dos elementos claves: la información entregada por el texto, los conocimientos y las experiencias previas del lector, este principio se validó durante

el acercamiento al texto, pues se buscó trascender a medida que se avanzaba la propuesta de intervención.

La prueba diagnóstica se aplicó a estudiantes de preescolar, cuarto y quinto, ésta determinó el nivel de lectura y confirmó con la superioridad del porcentaje de acierto en estas preguntas, que los estudiantes de los colegios intervenidos tenían un desarrollo más alto en la lectura literal, mientras que las demás preguntas de carácter inferencial obtuvieron un porcentaje bajo. En preescolar se realizó una lectura de los datos no por los errores cometidos sino desde los logros alcanzados por los niños, por ende se observó que estudiantes de preescolar contestaron desde su experiencia de vida, sus sentimientos y emociones todo apuntando de nuevo hacia la lectura literal a partir de las imágenes.

Resultados proyecto de aula

El proyecto de aula permitió determinar los miedos de los estudiantes como tema a trabajar, esto debido a que muchos niños en el desarrollo del diagnóstico manifestaron miedos por diferentes razones. En la fase uno se comprobó y conoció por medio de la observación

directa, dibujos y charla con los estudiantes, los miedos a diferentes animales, grandes y pequeños, salvajes y domésticos, seres producto de las leyendas o mitológicos, a situaciones personales como el estar solos en la casa, la muerte, oscuridad, los muertos, espíritus, monstruos, la policía, duendes los rayos, las alturas y algunos juegos mecánicos.

En la fase dos, los estudiantes seleccionados por el método de discriminación positiva estuvieron más atentos y más pendientes de los detalles del libro álbum, una de las razones por las cuales respondieron positivamente a este trabajo, es porque ya conocían el cuento y esto les permitió realizar un análisis más profundo de los acontecimientos, aumentando la participación en el acercamiento al cuento.

El proyecto de aula fue una estrategia que se ajustó a las características exigidas, giró alrededor de un tema específico, se integraron los saberes, partió del niño, se relacionó con su vida y realidad (gustos, necesidades e intereses), posibilitándole el compartir sus experiencias, resolver problemas, ser autor activo y responsable de su propio conocimiento; mientras que el docente asumió el papel de guía,

orientador, dinamizador mediador y facilitador en la construcción de la comprensión de textos a través de la lectura con sentido. El niño “auto aprende” con la ayuda del docente, de las interacciones con sus compañeros y con los demás lectores o productores de su entorno y la reflexión que hace de los aprendizajes obtenidos.

Además sustentados en Solé y en su propuesta de estrategias que consistió en establecer a partir de ciertos elementos como la indagación, el cuestionamiento y las preguntas para el planteamiento de predicciones, hipótesis o anticipaciones que al integrarse con la experiencia y el conocimiento que se tienen en torno al contenido conllevó a una comprensión global del texto y a la construcción del significado, empatándola con los planteamientos de Jolibert en cuanto a la validación de la estrategia en donde los niños participan activamente de la construcción de su aprendizaje, mediante actividades significativas al partir de sus realidades.

Resultados prueba final

La fase cuatro generó con la invitación al “Festival de los miedos”, expectativas, donde a pesar de no poder llevar disfraz,

los inquietó y los motivó a participar de la actividad. En los niños de quinto se presentó angustia, producto de ser catalogados como los más grandes de primaria, especialmente los hombres se negaban a manifestar sus miedos por la condición cultural machista, que los tachaba de débiles si los demostraban.

Estos planteamientos respondieron a las expectativas en donde el significado del texto no es solamente replicar las intenciones del autor, sino darle sentido desde las ideas previas del lector y sus objetivos de lectura, lo cual se nota en las respuestas de los estudiantes, en el desarrollo de las actividades, en el plan de aula y en su metacognición.

Fue un complementó del proyecto de aula, las experiencias renovadoras con el libro-álbum, donde el niño al adentrarse en el mundo de la inferencia, desde la imaginación, recreación y estética, le permitió manejo de la actividad de comprensión, el descubrimiento, exploración y experimentación de la diversidad de las funciones del texto, la relación temprana y privilegiada con la literatura, el descubrimiento de su dimensión afectiva e imaginaria, en

beneficio de su formación como lector activo.

En el desarrollo de la prueba final se observó un alto índice de acierto, pues las diez preguntas planteadas oscilaron entre el 50 y 100%, esto indica que aparte de realizar inferencias, integraron sus conocimientos previos a nivel familiar o adquiridos en el colegio para dar respuesta a cada interrogante.

La alta puntuación en algunas, es debido a que se han visto en situaciones parecidas, como el cansancio que sintieron al estar de viaje o el deseo de ver y demostrar su afecto a los padres al encontrarse lejos de ellos, esto permitió evidenciar de nuevo la relación que hacen entre el texto y su experiencia personal.

Es importante reconocer que los estudiantes de preescolar respondieron acorde a sus conocimientos y situaciones de índole familiar y confirmaron algunas situaciones con las reacciones o aspectos propios de la vida cotidiana y familiar. Dentro de algunas respuestas realizaron predicciones que les permitieron plantear inferencias.

Se demostró el manejo de conocimientos adquiridos en la escuela, cuando

atendieron a inferencias desde el objeto y causa/efecto, pues sus afirmaciones las soportaron desde lo académico. La pregunta con menor porcentaje en donde el tipo de inferencia era la de acción es debido principalmente a que los estudiantes plantearon su punto de vista olvidándose de hacer una lectura más profunda, sin invalidar los aportes planteados y las explicaciones que dieron para justificar sus respuestas.

Es evidente la notoria mejoría de los estudiantes seleccionados en la comprensión lectora desde el desarrollo de procesos inferenciales, ya que en un principio habían obtenido un 0% de efectividad en la respuestas del diagnóstico y en esta prueba final los estudiantes obtuvieron porcentajes que oscilaron entre el 33.3% y el 100%. Es necesario aclarar que para alcanzar óptimos resultados en la propuesta de inferencias e hipótesis se debe guiar el trabajo con preguntas que los invite a pensar más allá de lo que ven a simple vista, además se hace necesario enseñar a los estudiantes a plantear y plantearse preguntas para así generar acciones para la propuesta de diferentes hipótesis.

A modo de conclusión

Los hallazgos encontrados y el análisis de información recogida mediante los instrumentos (observaciones de clase, entrevistas y diagnóstico de los niños) utilizados, arrojaron niveles bajos de lectura inferencial como ya se mencionaba anteriormente, esta dificultad fue producto del escaso espacio de socialización, motivación y práctica de la lectura en los diferentes grupos sociales en que se desenvuelve el niño (familiar, social y escolar); situación que se puede transformar al ofrecer a los docentes de todas las áreas, herramientas metodológicas para el desarrollo de competencias lectoras, que favorezcan el gusto por la lectura, la formación de hábitos lectores, la representación global y abstracta del texto, lo cual permite ir más allá de lo textual y a la comprensión de textos con la inclusión de toda la información presente y referida mediante el manejo de la inferencia. Se debe asumir el ejercicio lector en la etapa inicial dentro del aula con fines estéticos; cambiar concepciones arraigadas de lectura en los docentes, es un reto, una tarea ardua, que requiere de trabajo constante para involucrar de manera progresiva a los educadores en el desarrollo de estrategias lectoras que favorezcan procesos de

comprensión a través de la ejercitación y construcción de hipótesis e inferencias.

Por otro lado se considera la necesidad de potenciar la lectura inferencial desde edades tempranas, como acción preventiva que permita disminuir de forma procesual las causas del problema en cuestión, apoyado en la búsqueda de estrategias que partan del entorno del niño, de forma tal que promueva mayor interés hacia el texto y su interacción con él, para posibilitar el desarrollo de los macro procesos cognitivos y comunicativos en los estudiantes de los diversos ciclos trabajados.

Con relación a la estrategia aplicada, el proyecto de aula fue enriquecedor, formador y adecuado para el trabajo que se desarrolló, pues permitió detectar los problemas dentro del grupo, cuestionar, auto-gestionar y/o plantear una solución donde todos participaron de forma activa en el mejoramiento de sus necesidades y la construcción de sus saberes, desde la lectura con sentido estético/ eferente.

Como valor agregado se da la generación de motivación, interacción, apropiación, participación y compromiso en el trabajo al partir de los intereses y necesidades del niño, en éste caso particular, “los miedos”.

En cuanto a la herramienta, el libro álbum respondió a las expectativas de aproximar a los estudiantes a otros tipos de textos, pues éste fue propiciador de espacios motivadores de discusión, afianzó habilidades del pensamiento como la observación, la relación, contrastación, hipotetización, descripción, comparación, integración, abstracción e invención; destrezas básicas en la elaboración de inferencias.

Es factible mejorar procesos de comprensión lectora mediante la elaboración de inferencias, eje central del proyecto, pues se comprobó que al movilizar las experiencias y conocimientos previos de los niños, relacionarlos y confrontarlos con la lectura, agudizar sus sentidos, procesar y recuperar información de datos implícitos en el texto, se puede construir el significado coherente de éste, mejorando ostensiblemente la comprensión lectora.

Para finalizar, se propuso tener en cuenta aspectos como las necesidades, el gusto lector, contexto de la población infantil y desde allí construir estrategias interdisciplinarias que den respuesta al trabajo de lectura propuesto, generen experiencias significativas y permitan la

aproximación de los niños a los textos, es factible encaminarlos hacia la lectura inferencial mejorando los índices en hábitos lectores y ampliando sus niveles en la comprensión lectora.

Un aspecto a considerar dentro de la experiencia personal, fue el reto de lograr fusionar a Isabel Solé y Josette Jolibert, integrando sus concepciones sobre el ejercicio de la lectura para llegar a acuerdos pedagógicos, como el encaminar el proceso lector al trabajo cooperativo y hacer partícipes a los niños de su formación, tomados como agentes activos (proyecto de aula, Jolibert) en donde el manejo de los tiempos de lectura, la organización del ejercicio lector y el empleo de estrategias para el desarrollo del mismo por parte del maestro, postulados desde la autora Isabel Solé, permite general expectativas protagónicas del estudiante frente a la lectura comprensiva, obteniendo las condiciones necesarias para poder aprender a partir de los textos escritos, bajo la voluntad de “compartir”; para tal efecto no se deben perder de vista los objetivos trazados para el desarrollo de la lectura inferencial con metas alcanzables durante el desarrollo del

proyecto de aula, mediante lectura de los libro-álbum.

Una experiencia desde el libro álbum en preescolar y primaria, proveyó de experiencias, temores, dificultades, frustraciones, pero también de satisfacciones a nivel personal y profesional, gracias a la Institución Universitaria Minuto de Dios, representada en las tutoras de investigación, de los materiales que nos aportaron y orientaron el trabajo, de sus cuestionamientos, apreciaciones, exigencias, críticas constructivas y de su apoyo, tiempo e incondicionalidad, que posibilitaron el culmen de esta investigación y el cumplimiento de un reto colectivo.

Bibliografía

- ALLENDE, Nina. (2001). La construcción de un concepto de lectura en el interior del aula de la lengua. Universidad católica de Valparaíso. <http://onomazein.net/6/construccion.pdf>
- BOMBAL, Mónica, GARCIA, Natalia y RUIZ, Josefina. (2013). Plan Nacional de Fomento de la Lectura. Capítulo 3: “La interpretación de imágenes”. MIN. EDUCACION República de Chile. Recuperado de:

<http://www.leechilelee.cl/recursos/guia-leer-adaptar-e-interpretar-narraciones>

- CALSAMIGLIABLANCÁFORT, Helena y TUSÓN VALLS Amparo. (1999 y 2002). Las Cosas del decir. Manual de Análisis del Discurso. Recuperado de: <http://ebookbrowse.net/calsamiglia-y-tuson-las-cosas-del-decir-manual-de-analisis-del-discurso-pdf-d399562163>
- CAMILLONI, Alicia. COLS, Estela. FEENEY Silvina. y BASABE, Laura. (2007). El Saber Didáctico Colección: Cuestiones de educación. Recuperado de: http://www.scribd.com/fullscreen/74381464?access_key=key-zs13pptwbwsuc9c8r9&allow_share=true
- CUNNINGHAN Y MOORE. (1990). Las competencias lingüísticas y comunicativas un proceso constructivo. <http://biblioteca-digital.ucentral.cl/documentos/libros/lintegrado2/Cap6.htm>
- DUBOIS, María Eugenia. (1991) El proceso de la lectura. Editorial Aique. Buenos Aires.
- JOLIBERT, Josette. (2003). El poder de leer: Técnicas, procedimientos y orientaciones para la enseñanza y aprendizaje de la lectura. Quinta edición. Editorial Gedisa S.A
- JOLIBERT, Josette. (2009). Formar niños lectores de texto. Octava edición. Editorial Dolmen estudio.
- M.E.N. Lineamientos Curriculares de Lengua Castellana. (1998). Bogotá, D.C.
- PÉREZ ABRIL, Mauricio y ROA CASAS, Catalina. (2010). Herramienta para la vida: hablar, leer y escribir para comprender el mundo. Referentes para la didáctica del lenguaje en el primer ciclo, ciclo II y ciclo III. Editorial Kimpres Ltda.
- PINZÓN ESCAMILLA, Álvaro, PINZÓN MORALES, Álvaro y PRADO, Rosa Estella. (2007). Comprensión de Lectura. Ed. Hispanoamericana. Bogotá.
- PLAN SECTORIAL DE EDUCACIÓN (2008-2012). Educación de calidad en una Bogotá positiva, Bogotá.
- SOLÉ, ISABEL. (2009). Estrategias de Lectura Integral: “Leer-comprender y aprender. Editorial GRAO. Barcelona
- TOBÓN TOBÓN, Sergio. (2004). Formación Basada En Competencias. Eco Ediciones.
- SED Y SECRETARIA DISTRITAL DE INTEGRACIÓN SOCIAL. 2010. Lineamiento Pedagógico y Curricular para la Educación Inicial en el Distrito. Bogotá, D.C.